

## DEAMBULATORI

**VARIANT  
CON SOSTEGNI  
ASCELLARI - BRACHIALI  
TAVOLI IMBOTTITI  
PETTORALI - PELVICI**



**MANUALE SERVICE  
ISTRUZIONI  
MANUTENZIONE  
SCHEDE TECNICHE  
RICAMBI**



**VARIANT  
CON SOSTEGNI  
ASCELLARI - BRACHIALI  
TAVOLI IMBOTTITI  
PETTORALI - PELVICI**

## IDENTIFICAZIONE PRODOTTO

REF	
DEA-xxx	DESTINAZIONE D'USO
xxxxxxx	descrizione

**VEDI PAGINE SEGUENTI  
SCHEDE TECNICHE ORDINE DISPOSITIVO**



### ISTRUZIONI PER L'USO SPECIFICHE

### AVVERTENZE E RISCHI

procedere con modello a quattro ruote	Impugnare il deambulatore prestando attenzione ad avere preventivamente frenato le ruote, per evitare che il deambulatore sfugga. Verificare che preventivamente alla impugnatura le ruote siano bloccate
---------------------------------------	---

### PIEGHEVOLE

<b>A</b>	Serraggio dispositivo di chiusura su modelli pieghevoli Modello 75CH	Agire sul manubrio trasversale rimovibile svitando i pomoli anteriori. Piegare i lati su se stessi. Alla riapertura inserire il manubrio e serrare i pomoli frontali
----------	---	--

### SMONTABILE

<b>B</b>	Serraggio dispositivo di chiusura su modelli smontabili Modello 75C E 73PR	Allentare la bullonatura e oppure i pomoli solo per esigenze di trasporto. Verificare il completo serraggio prima del successivo uso.
----------	---	---

<b>1</b>	freno integrato su ruote	Frenare le ruote prima dell'impugnatura, per evitare che il deambulatore sfugga
----------	--------------------------	---

<b>2</b>	Freni di rallentamento e stazionamento tramite leva.	Blocco stazionamento tramite aggancio levetta rossa. Prima di impugnare il deambulatore bloccare i freni
----------	--	--

<b>3</b>	regolazione altezza telaio	Svitare il pomello e sfilare l'allungabile in corrispondenza dei fori, quindi riavvitare. Seguire indicazione medico-ortopedica per mantenere una corretta deambulazione e postura.
----------	----------------------------	---

<b>4</b>	regolazione indipendente altezza impugnatura, oppure di tavolo imbottito, sostegno pettorale, ascellare o antibrachiale	Sbloccare il morsetto superiore, svitare il pomello di fermo e sfilare l'allungabile in corrispondenza dei fori, e bloccare nuovamente il morsetto ed il pomello. Seguire indicazione medico-ortopedica per mantenere una corretta deambulazione e postura. Salvo diversa prescrizione medico-ortopedica tenere le impugnature alla stessa altezza
----------	---	--

<b>5</b>	Appoggio ascellare	Posizionare ad altezza secondo prescrizione medico-ortopedica, agendo sulle regolazioni. Non eccedere nella altezza per evitare ribaltamenti. Utilizzare solo dopo opportuno addestramento e su percorsi sicuri.
<b>6</b>	Appoggio antibrachiale	
<b>7</b>	Appoggio a tavolo imbottito	
<b>8</b>	Sostegno pettorale	
<b>9</b>	Sostegno pelvico	

<b>10</b>	Inserimento sedile su modelli predisposti	Agire tramite inserimento staffa ricurva di bloccaggio su tubolare laterale orizzontale. Frenare il deambulatore prima dell'eventuale utilizzo del sedile
-----------	---	---

## IDENTIFICAZIONE PRODOTTO

REF	
DEA-xxx	DESTINAZIONE D'USO
xxxxxxx	descrizione

VEDI PAGINE SEGUENTI  
SCHEDE TECNICHE ORDINE DISPOSITIVO



### ISTRUZIONI PER L'USO SPECIFICHE

### AVVERTENZE E RISCHI



75CH

A

PIEGHEVOLE



3

1

SMONTABILE



B

73PR

75C



2



2

4



2

5

4



2

6



2

7



8



9



10

## DEA DEAMBULATORI

## VARIANT

 SCHEDA TECNICA  
ORDINE DISPOSITIVO

DATA	AZIENDA SANITARIA	PRESCRITTORE	ASSISTITO	NOTE
RIF				

 DEAMBULATORI PIEGHEVOLI SU RUOTE CON  
ASCELLARI PREDISPOSTI PER SEDILE BRACHIALI  
TAVOLO PELVICO PETTORALE

ISO DM 332/1999

75CH

 Deambulatore chiudibile in acciaio verniciato  
con telaio regolabile in altezza, sostegno  
ascellare - manubrio regolabile in altezza e 4  
ruote piroettanti 80 mm di cui 2 con freno,  
portata 125 Kg

 GMDN 31121  
CND Y120612  
RDM 324593

 altezza telaio 78-85 cm manubrio 98-110 cm  
larghezza 57 cm lunghezza 72 cm  
Peso 9 Kg Max utilizzatore 125 Kg


PIEGHEVOLE

75CH

## AGGIUNTIVI



## AGGIUNTIVI PER VARIAZIONE VERSIONE

375	Sedile per deambulatore su barre predisposte per DEA 75	12.06.09.106	<input type="checkbox"/>
V377	Versione con appoggio antibrachiale regolabile in altezza 98-131 cm	12.06.09.124	<input type="checkbox"/>
V378	Versione con Tavolo imbottito con incavo regolabile altezza 104-137 cm	12.09.09.136	<input type="checkbox"/>
V379	Versione con sostegno pettorale, regolabile in altezza 109-142 cm	12.06.09.118	<input type="checkbox"/>
376	Mutanda per sostegno pelvico regolabile	12.06.09.121	<input type="checkbox"/>
+VFI	Aggiunta freni leva bi-comando su ruote unidirezionali 100 mm per modelli con ascellari, antibrachiali e tavolo	12.06.09.009	<input type="checkbox"/>



PESO MAX UTILIZZATORE KG	125	150	150
larghezza standard	57	57	50
lunghezza standard	72	72	62
altezza standard telaio	80	80	80-98
	75CH	75C	73PR

## ACCESSORI TELAIO E RUOTE

370	Ruote con rotazione frizionata	12.06.09.133	<input type="checkbox"/>
371	Blocchi direzionali disinsensibili sulle ruote	12.06.09.145	<input type="checkbox"/>
380-2	Coppia barre appesantimento Kg 2 ad attacco rapido	12.06.09.127	<input type="checkbox"/>
381	Divisorio intermedio	12.06.09.112	<input type="checkbox"/>



380-2



375



+VFI



V377



V378



V379



376

## DATI TECNICI

DIAMETRO RUOTE			
mm	75CH	75C	73PR
ANT	80	80	80
POST	80	80	80
PORTATA MAX			
kg	125	150	150

75CH 75C 73PR			
CON ASCELLARI PESO			
kg	9,0	11,0	10,0
ALTEZZA			
TELAIO			
cm	78-95	80	78-95
SEDILE			
cm	55-70	55	55-70
MANUBRIO			
cm	100-105	97	94-112
ASCELLARI			
cm	111-144	115-144	111-144
ANTIBRACHIALI			
cm	98-131	108-131	98-131
TAVOLO IMBOTTITO			
cm	104-137	114-137	104-137
PETTORALE			
cm	109-142	119-142	109-142
INGOMBRO		LARGHEZZA	
cm	57,0	57,0	52,0
		LUNGHEZZA	
cm	72,0	72,0	62,0

## DEA DEAMBULATORI

## VARIANT

 SCHEDA TECNICA  
ORDINE DISPOSITIVO

DATA	AZIENDA SANITARIA	PRESCRITTORE	ASSISTITO	NOTE
RIF				

 DEAMBULATORI SMONTABILI SU RUOTE CON  
ASCELLARI PREDISPOSTI PER SEDILE BRACHIALI  
TAVOLO PELVICO PETTORALE

ISO DM 332/1999

75C

 Deambulatore smontabile in acciaio cromato  
con sostegno ascellare 4 ruote piroettanti 80  
mm di cui 2 con freno, portata 150 kg

 12.06.09.006  
12.06.09.130  
12.06.09.124  
(riconducibile)

 altezza telaio 80 cm manubrio 100 cm  
larghezza 57 cm lunghezza 72 cm  
Peso 11 Kg Max utilizzatore 150 Kg

 GMDN 31121  
CND Y120612  
RDM 56741


75C

## AGGIUNTIVI

## AGGIUNTIVI PER VARIAZIONE VERSIONE

375	Sedile per deambulatore su barre predisposte per DEA 75	12.06.09.106	<input type="checkbox"/>
-----	---	--------------	--------------------------

V377	Versione con appoggio antibrachiale regolabile in altezza 98-131 cm	12.06.09.124	<input type="checkbox"/>
V378	Versione con Tavolo imbottito con incavo regolabile altezza 104-137 cm	12.09.09.136	<input type="checkbox"/>
V379	Versione con sostegno pettorale, regolabile in altezza 109-142 cm	12.06.09.118	<input type="checkbox"/>

376	Mutanda aggiuntiva per sostegno pelvico	12.06.09.121	<input type="checkbox"/>
-----	---	--------------	--------------------------

+VFI	Aggiunta freni leva bi-comando su ruote unidirezionali 100 mm per modelli con ascellari, antibrachiali e tavolo	12.06.09.009	<input type="checkbox"/>
------	---	--------------	--------------------------

PESO MAX UTILIZZATORE KG	125	150	150
larghezza standard	57	57	50
lunghezza standard	72	72	62
altezza standard telaio	80	80	80-98

 75CH  
75C  
73PR

## MISURE VARIAZIONE

## RICHIESTA MISURE

VDL...	variazione larghezza MAX +15 -10 cm	-	
VDL...	variazione lunghezza MAX +25 cm	-	
VDH...	variazione altezza MAX +10 -10 cm	-	
VDR...	rinforzi telaio peso Max utilizzatore 200 Kg	-	

## ACCESSORI TELAIO E RUOTE

370	Ruote con rotazione frizionata	12.06.09.133	<input type="checkbox"/>
371	Blocchi direzionali disinseribili sulle ruote	12.06.09.145	<input type="checkbox"/>
380-2	Coppia barre appesantimento Kg 2 ad attacco rapido	12.06.09.127	<input type="checkbox"/>
381	Divisorio intermedio	12.06.09.112	<input type="checkbox"/>
384	Extra per manubrio regolabile in altezza	12.06.09.142	<input type="checkbox"/>
376S	Sella divaricatrice	12.06.09.115	<input type="checkbox"/>



380-2



+VFI



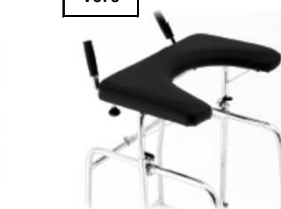
376S



V377



V378



V379



376



## DATI TECNICI

DIAMETRO RUOTE			
mm	75CH	75C	73PR
ANT	80	80	80
POST	80	80	80
kg	125	150	150

ALTEZZA			
kg	75CH	75C	73PR
CON ASCELLARI	9,0	11,0	10,0
PESO			
cm	78-95	80	78-95
SEDILE			
cm	55-70	55	55-70
MANUBRIO			
cm	100-105	97	94-112
ASCELLARI			
cm	111-144	115-144	111-144
ANTIBRACHIALI			
cm	98-131	108-131	98-131
TAVOLO IMBOTTITO			
cm	104-137	114-137	104-137
PETTORALE			
cm	109-142	119-142	109-142
INGOMBRO			
cm	57,0	57,0	52,0
LARGHEZZA			
cm	72,0	72,0	62,0
LUNGHEZZA			

## DEA DEAMBULATORI


## VARIANT

 SCHEDA TECNICA  
ORDINE DISPOSITIVO

DATA	AZIENDA SANITARIA	PRESCRITTORE	ASSISTITO	NOTE
RIF				

 DEAMBULATORI SMONTABILI SU RUOTE  
PREDISPOSTI PER ASCELLARI ANTIBRACHIALI  
TAVOLO PETTORALE SEDILE

ISO DM 332/1999

<b>73PR</b>	Deambulatore smontabile in acciaio cromato regolabile in altezza - 4 ruote piroettanti 80 mm di cui 2 con freno. Predisposto con barre per sedile, portata 150 kg	12.06.09.006 12.06.09.130 12.06.09.109	<input type="checkbox"/>
<b>73PRSF</b>	Deambulatore smontabile in acciaio cromato regolabile in altezza - 4 ruote piroettanti 80 mm senza freni. Predisposto con barre per sedile, portata 150 Kg	12.06.09.003 12.06.09.130 12.06.09.109	<input type="checkbox"/>
	altezza telaio 78-95 cm larghezza 52 cm lunghezza 62 cm Peso 5 Kg Max utilizzatore 150 Kg	GMDN 31121 CND Y120612 RDM 56632	

AGGIUNTIVI

AGGIUNTIVI PER VARIAZIONE VERSIONE

<b>373</b>	Sedile per deambulatore su barre predisposte per DEA 73	12.06.09.106	<input type="checkbox"/>
<b>372K</b>	Kit ascellari per deambulatori regolabili in altezza 112-145 cm con di aste di fissaggio e manubrio	12.06.09.124	<input type="checkbox"/>
<b>377K</b>	Kit appoggio antibrachiale regolabile in altezza 98-131 cm con di aste di fissaggio	12.06.09.124	<input type="checkbox"/>
<b>378K</b>	Kit tavolo imbottito incavo regolabile in altezza 104-137 cm completo di aste fissaggio	12.09.09.136	<input type="checkbox"/>
<b>379K</b>	Kit sostegno pettorale, regolabile in altezza 109-142 cm completo di aste fissaggio	12.06.09.118	<input type="checkbox"/>
<b>376</b>	Mutanda aggiuntiva per sostegno pelvico	12.06.09.121	<input type="checkbox"/>
<b>+VFI</b>	Aggiunta freni leva bi-comando su ruote unidirezionali 100 mm per modelli con ascellari, antibrachiali e tavolo	12.06.09.009	<input type="checkbox"/>
<b>73PR +VPFI EX 73PFI</b>	Aggiunta piantoni con manopole di spinta reg altezza 75-100 cm con freni leva bi-comando su ruote unidirezionali 100 mm	12.06.09.009	<input type="checkbox"/>

PESO MAX UTILIZZATORE KG	125	150	150
larghezza standard	57	57	50
lunghezza standard	72	72	62
altezza standard telaio	80	80	80-98

75CH 75C 73PR

MISURE	VARIAZIONE	RICHIESTA MISURE
VDL...	variazione larghezza MAX +15 -10 cm	-
VDLL...	variazione lunghezza MAX +25 cm	-
VDH...	variazione altezza MAX +10 -10 cm	-
VDR...	rinforzi telaio peso Max utilizzatore 200 Kg	-

## ACCESSORI TELAIO E RUOTE

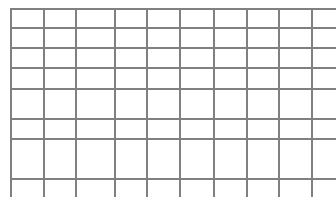
<b>370</b>	Ruote con rotazione frizionata	12.06.09.133	<input type="checkbox"/>
<b>371</b>	Blocchi direzionali disinseribili sulle ruote	12.06.09.145	<input type="checkbox"/>
<b>380-2</b>	Coppia barre appesantimento Kg 2 ad attacco rapido	12.06.09.127	<input type="checkbox"/>
<b>381</b>	Divisorio intermedio	12.06.09.112	<input type="checkbox"/>
<b>384</b>	Extra per manubrio regolabile in altezza	12.06.09.142	<input type="checkbox"/>
<b>376S</b>	Sella divaricatrice	12.06.09.115	<input type="checkbox"/>



73PR



373

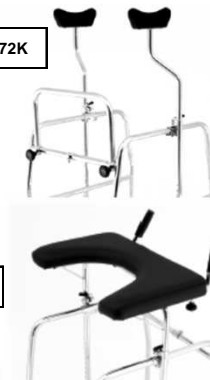
73PFI  
(73PR+VPFI)

+VFI



377K

372K



378K



379K



376

## DATI TECNICI

DIAMETRO RUOTE			
mm	75CH	75C	73PR
ANT	80	80	80
POST	80	80	80
PORTATA MAX			
kg	125	150	150

	75CH	75C	73PR
CON ASCELLARI			
kg	9,0	11,0	10,0
PESO			
ALTEZZA			

TELAIO	75CH	75C	73PR
cm	78-95	80	78-95
SEDILE	75CH	75C	73PR
cm	55-70	55	55-70
MANUBRIO	75CH	75C	73PR
cm	100-105	97	94-112
ASCELLARI	75CH	75C	73PR
cm	111-144	115-144	111-144
ANTIBRACHIALI	75CH	75C	73PR
cm	98-131	108-131	98-131
TAVOLO IMBOTTITO	75CH	75C	73PR
cm	104-137	114-137	104-137
PETTORALE	75CH	75C	73PR
cm	109-142	119-142	109-142
MANOPOLE	75CH	75C	73PR
cm	-	-	80-100
INGOMBRO	75CH	75C	73PR
cm	57,0	57,0	52,0
LARGHEZZA	75CH	75C	73PR
cm	72,0	72,0	62,0
LUNGHEZZA	75CH	75C	73PR
cm	72,0	72,0	62,0

## TRASPORTO, MAGAZZINAGGIO SMALTIMENTO

In caso di trasporto di terzi, verificare che sia correttamente protetto con imballo in cartone chiuso e robusto

Durante trasporti a propria cura o nel periodo di magazzinaggio verificare la pulizia di automezzi e locali, eventualmente proteggendo con telo antipolvere

Il prodotto non contiene componenti classificabili come rifiuto speciale all'atto dello smaltimento  
Verificare ed attenersi alle disposizioni locali riguardanti la raccolta differenziata.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

Verificare ogni 3 mesi lo stato delle ruote  
Controllare ogni 3 mesi ed eventualmente registrare i freni di stazionamento  
Controllare ogni 6 mesi il serraggio di viti e bulloni  
Controllare ogni 6 mesi ed eventualmente lubrificare le parti in movimento

Sostituire immediatamente parti difettose

Pulizia ordinaria va eseguita con acqua e detergente neutro  
Pulizia straordinaria e sanificazione con getto di vapore a bassa pressione  
Lavare ed asciugare subito in caso di contatto con sabbia ed acqua di mare

Per eventuali manutenzioni straordinarie rivolgersi alla ditta o al rivenditore autorizzato



## ISTRUZIONI/AVVERTENZE RISCHI GENERICI

La scelta del Dispositivo spetta all'utilizzatore coadiuvato da personale medico-ortopedico.  
Le indicazioni contenute in questo manuale devono essere rispettate per evitare danni a cose o persone.  
La ditta si riserva di modificare i dati e le dotazioni aggiuntive riportati in questo manuale.

Fare attenzione alla esposizione al sole, le superfici potrebbero raggiungere temperature dannose  
Utilizzare solo su superfici in piano, stabili e lisce  
Non utilizzare su gradini, scale o scale mobili.  
Prestare attenzione alla presenza di tappeti, fili elettrici od altri ingombri a pavimento  
Nel caso di trasferimento dal deambulatore ad una carrozzina, bloccare i freni di entrambi i dispositivi  
Non utilizzare il prodotto con carichi superiori alla portata max  
Non spingere il deambulatore distante dal corpo, potrebbe sfuggire  
Non utilizzare il deambulatore con sedile come fosse una carrozzina  
Prima di sedersi frenare il deambulatore e non accedere dal lato cestino





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

relativamente ai prodotti identificati come:

**REF DEAMBULATORI PIEGHEVOLI E/O SMONTABILI SU RUOTE  
PREDISPOSTI PER SOSTEGNI  
ASCELLARI, ANTIBRACHIALI, TAVOLO, PETTORALE, PELVICO E SEDILE**

<b>DEA-</b>	<b>8058480835089</b>
<b>75CH</b>	DEAMBULATORI PIEGHEVOLI SU RUOTE E PREDISPOSTI PER SOSTEGNI ASCELLARI, ANTIBRACHIALI, TAVOLO, PETTORALE, PELVICO E SEDILE
<b>75C</b>	DEAMBULATORI SMONTABILI SU RUOTE E PREDISPOSTI PER SOSTEGNI ASCELLARI, ANTIBRACHIALI, TAVOLO, PETTORALE, PELVICO E SEDILE
<b>73PR</b>	DEAMBULATORI SMONTABILI SU RUOTE E PREDISPOSTI PER SOSTEGNI ASCELLARI, ANTIBRACHIALI, TAVOLO, PETTORALE, PELVICO E SEDILE
<b>Maxi</b>	PORTATA MASSIMA 250 KG e relativi aggiuntivi a costituire sistema kit
<b>+SED</b>	SEDILI PER DEAMBULATORI
<b>+SPE</b>	SOSTEGNI PELVICI PER DEAMBULATORI
<b>+ASC</b>	APPOGGI ASCELLARI PER DEAMBULATORI
<b>+ABR</b>	APPOGGI ANTIBRACHIALI PER DEAMBULATORI
<b>+TAV</b>	TAVOLI IMBOTTITI PER DEAMBULATORI
<b>+SOP</b>	SOSTEGNI PETTORALI PER
<b>+ACC</b>	ACCESSORI TELAIO E RUOTE

Classificati come:

### DISPOSITIVO MEDICO DI CLASSE I - Allegato VIII (non invasivi)

Il fabbricante Piai Ortotech srl, con sede in Vittorio Veneto via Meucci, 32, C.F. e P.I. 04193400266, Iscrizione Registro Imprese TV330742, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che i dispositivi descritti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE) 2017/745 che abroga le direttive 90/385/CEE e 43/42/CEE del Consiglio.

Normativa tecnica di riferimento applicata:

**UNI EN ISO 11199-2:2005**

**UNI EN ISO 11199-3:2005**

Vittorio Veneto, (\*) vedi originale  
Legale Rappresentante  
Piai Fabio

Responsabile per il  
rispetto della normativa  
Campodell'Orto Mauro



### FABBRICANTE

**PIAI ORTOTECH srl**  
**Via Meucci 32 - 31029 Vittorio Veneto (TV) ITALIA**  
**tel +390438500884 fax +390438902058**



## CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia copre in tutta Italia per la durata di 24 mesi dalla data di acquisto qualsiasi difetto relativo a progettazione, materiali, fabbricazione ed assemblaggio, escludendo da ogni garanzia i danni causati da usura, manomissione od uso improprio.

Il prodotto difettoso dovrà essere accompagnato da una copia delle presenti Condizioni di Garanzia unitamente ad un giustificativo a comprovare la data di acquisto e la Scheda ANALISI DIFETTOSITA' sottostante.

La garanzia decade in mancanza di comprovante data di acquisto, tentativi di riparazione non autorizzati, danni causati da eventi accidentali, non osservanza delle istruzioni od avvertenze riportate nel manuale d'uso.

### ANALISI DIFETTOSITA PER EVENTUALE INOLTRO:

#### ARTICOLO REF:

#### AGGIUNTIVI

#### DIFETTO RISCONTRATO:

#### DITTA RICHIEDENTE

#### COMPROVANTE ACQUISTO

Ai sensi della legge 196/2003 sulla privacy informiamo che i dati saranno utilizzati esclusivamente ai fini dell'assistenza tecnica